

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНАЯ МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА  
С ВЫДВИЖНЫМ 7" ЖК МОНИТОРОМ

**MMTD-9220S**



- Встраиваемая мультимедийная система размером 1 DIN
- Моторизованный широкоформатный сенсорный ЖК монитор размером 7"
- Совместимость с форматами: DVD/VCD/CD/CD-R/CD-RW/MP3/MPEG4
- Воспроизведение WMA/JPEG файлов
- USB Порт
- Встроенный ТВ-тюнер: SECAM/PAL/NTSC
- FM/AM радио-тюнер
- Экранное меню на русском языке
- Полнофункциональный пульт ДУ
- Дополнительный пульт для задних пассажиров
- 2 AV входа
- AV выход
- Видеовыход для подключения дополнительного монитора
- Цифровой аудиовыход
- Выход на сабвуфер
- Электронная регулировка параметров звука и изображения
- Максимальная выходная мощность 4 x 50 Вт



# СОДЕРЖАНИЕ

---

Обращение с дисками .....	3
Меры предосторожности .....	4
Установка .....	5
Кнопки управления – Монитор открыт .....	9
Кнопки управления – Монитор закрыт .....	10
Кнопки управления – пульт ДУ .....	11
Основные операции .....	13
Настройка системы Меню .....	15
Управление радиоприёмником.....	17
Управление ТВ тюнером.....	18
Управление DVD проигрывателем .....	19
Управление CD проигрывателем .....	23
Воспроизведение с USB.....	26
Воспроизведение JPEG файлов .....	27
Управление MP3/WMA проигрывателем .....	28
Внешний источник сигнала.....	29
Основные неполадки и способы их устранения .....	30
Технические характеристики .....	31

На всех DVD проигрывателях и DVD дисках проставлен номер региона. Если номер региона, указанный на DVD диске не соответствует номеру региона данного проигрывателя, такой диск не будет воспроизводиться.

Если на DVD диске стоит номер региона «Region ALL», такой диск будет воспроизводиться во всех проигрывателях.

## **Кодировки DVD регионов:**

- 1 – США, Канада
- 2 – Япония, Европа, Южная Африка, Средний Восток
- 3 – Корея, Тайвань, Гонг Конг, государства Юго-восточной Азии
- 4 – Австралия, Новая Зеландия, Мексика, Южная Америка
- 5 – Восточная Европа, Россия, Индия, Африка
- 6 – Китай

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Данное устройство предназначено для воспроизведения исключительно легальных записей, произведенных установленными стандартными способами на стандартные оптические носители информации.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным способом записи, протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск, на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

Перед началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным Руководством. Сохраните Руководство для обращения к нему в дальнейшем.

Рекомендуется, чтобы Ваш мультимедийный проигрыватель был установлен квалифицированными работниками. Данный аппарат предназначен только для автомобиля с напряжением питания 12 В (заземление на минус).

Во избежание опасности дорожно-транспортного происшествия дисплей не воспроизводит ТВ или DVD изображения в движении. Просмотр возможен только во время стоянки при активации ручного тормоза.

Для предотвращения несчастных случаев и повреждения аппарата:

Убедитесь, что выполнено заземление оборудования.

Ни в коем случае не разбирайте данный аппарат. Это может привести к несчастному случаю или поражению электрическим током.

Оберегайте систему от высокой температуры. Не подвергайте аппарат воздействию прямых солнечных лучей. Не допускайте попадания на аппарат брызг воды.

При замене предохранителей, используйте только новые с соответствующим номиналом. Использование непригодных предохранителей приводит к нарушению нормальной работы.

Во избежание короткого замыкания во время замены предохранителей, отсоедините все провода от оборудования.

Во избежание опасности дорожно-транспортного происшествия не отвлекайте

Ваше внимание на управление системой или на просмотр ТВ или DVD во время движения. Управление системой необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля.

В случае каких-либо неполадок, осуществите перезапуск системы (RESET). Если неполадки остались, обратитесь в сервисный центр.

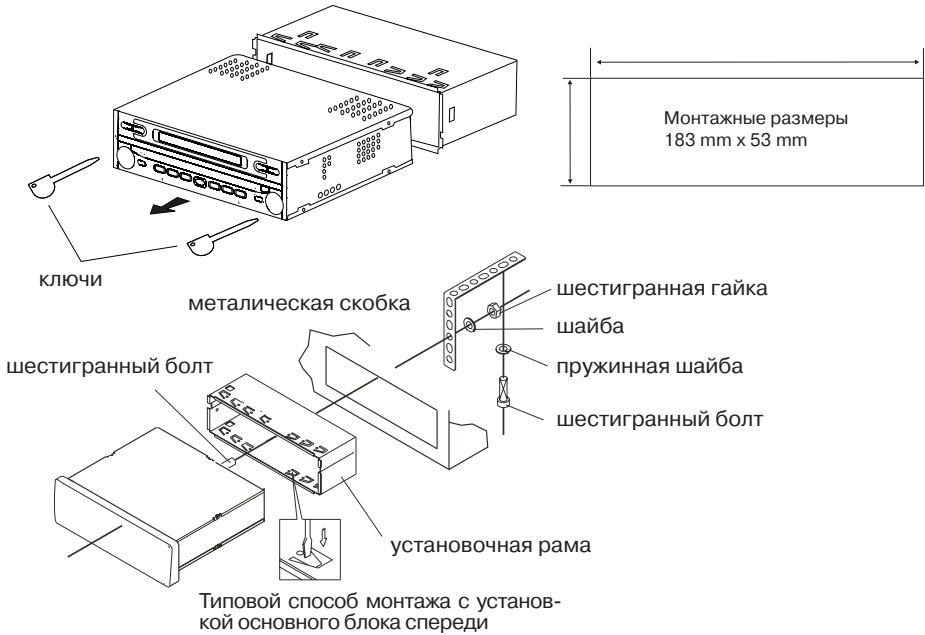
Протирайте корпус аппарата мягкой влажной тканью. Не используйте для очистки ткань, смоченную бензином, растворителями или спиртом.

При включении монитора в холодную погоду (например, зимой), жидкие кристаллы дисплея становятся темнее, чем обычно. Через некоторое время воспроизведения стандартная яркость самостоятельно восстановится.

Если ЖК экран разбит, не прикасайтесь к кристаллам, т.к. они могут быть опасны для Вашего здоровья. В случае попадания кристаллов на тело или на одежду, немедленно смойте их мылом.

Следите за тем, чтобы провода и соединения не переплетались между собой и находились на небольшом расстоянии друг от друга.

# УСТАНОВКА АППАРАТА



Перед установкой оборудования внимательно прочитайте инструкцию.

## Перед началом установки:

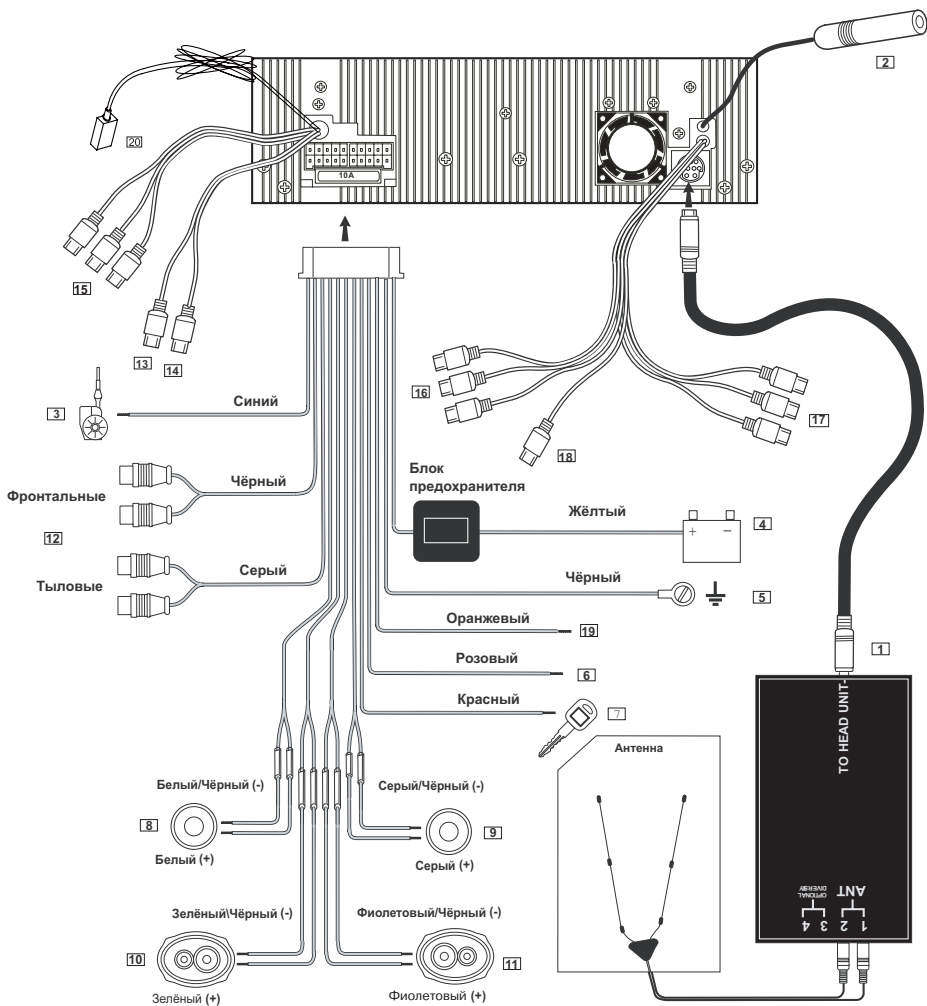
- Отсоедините « - » провод аккумулятора. Проконсультируйтесь с квалифицированным работником установочного сервиса как это правильно сделать.
- Не устанавливайте проигрыватель там, где он будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или высокой температуре и в пыльных местах.

## Установка:

- Установите прилагаемые ключи в пазы, как показано на рисунке ниже, и потяните на себя, что бы вынуть устройство из установочной рамы.

- Вставьте установочную раму в отсек приборной панели. При установке рамы не применяйте силу, не изгибайте ее. Зафиксируйте раму в отсеке.
- Подсоедините антенну, все провода и кабели к соответствующим разъемам. Если Вы не уверены в своих действиях, обратитесь к специалисту.
- Для установки могут потребоваться дополнительные крепежи или инструменты (продаются отдельно).
- Вставьте аппарат в установочную раму до упора, пока пружины по обе стороны аппарата не войдут в пазы.

# ПОДСОЕДИНЕНИЯ



## Схема подключения (Входы/Выходы)

1. ТВ-тюнер
2. Вход AM/FM антенны
3. Управляющий провод (синий). Подсоедините к выдвижной антенне, к проводу питания активной антенны или к клемме включения усилителя. Изолируйте, если не используется.
4. Питание (желтый провод). Подсоединяется к аккумулятору (+12В) или к не отключаемому проводу с питанием 12 В. Перед соединением проверьте, что при выключении зажигания выбранный для подключения провод (точка подключения) находится под напряжением. Если провод не найден, то сделайте подсоединение к цепи источника питания в блоке предохранителей автомобиля.
5. Заземление (Масса) (черный провод). Подключите заземляющий провод к металлической части панели автомобиля соединенной с корпусом. При необходимости просверлите отверстие в металлической части панели (в месте не ухудшающем эргономические и технические характеристики автомобиля) и закрепите провод при помощи болта. Для надежного заземления удалите краску или смазочное вещество с места крепления заземляющего провода.
6. Стояночный тормоз (розовый провод). Подсоедините провод к концевому выключателю ручного тормоза (-). Убедитесь в правильности подсоединения данного провода.
7. Зажигание (красный провод). Подсоединяется к цепи зажигания или к другой цепи с напряжением 12 В, которое появляется при включении зажигания. Наилучшей точкой соединения является автомобильный блок предохранителей, разъемы, обозначенные RADIO и ACCESSORY.
8. Левый фронтальный динамик (белый, белый/черный провод)
9. Правый фронтальный динамик (серый, серый/черный провод)
10. Левый тыловой динамик (зеленый, зеленый/черный провод)
11. Правый тыловой динамик (фиолетовый, фиолетовый/черный)
12. Фронтальный и тыловой RCA выходы
13. RCA выход центрального канала (серый провод). Это провод для подсоединения внешнего усилителя (режим 3D или 6CH)
14. RCA выход сабвуфера (синий провод). Выход сабвуфера доступен во всех звуковых/аудио режимах.
15. Выходы DVD для задней зоны. Видео выход для дополнительного монитора и Левый/Правый аудио выход.
16. AV1 вход
17. AV2 вход
18. Видео выход (желтый провод) для подсоединения дополнительного монитора
19. Провод управления включением камеры заднего вида (оранжевый провод)
20. USB разъем.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

**Выход центрального канала** должен быть подключен к внешнему усилителю, чтобы услышать звук на 6 канале. Более подробная информация находится в разделе «Настройка системы Меню».

**Выход сабвуфера** активируется при любом звуковом режиме.

**Выход DVD для тыловой зоны** позволяет передать аудио – видео сигнал на монитор, находящийся в тыловой зоне.

**Камера заднего вида** (не входит в комплект) может быть подсоединена к AV1 или

# ПОДСОЕДИНЕНИЯ

A/V 2 входам. Более подробная информация находится в разделе «Настройка системы Меню».

## **Соединение с ручным тормозом (Розовый -)**

Розовый провод должен быть соединен с монитором для правильного функционирования.

## **Управление камерой заднего вида (Оранжевый +)**

Оранжевый провод соединяется с лампой задней передачи (опция). Когда выбрана задняя передача, аппарат автоматически выберет вход A/V1 или A/V2 и на экран будет выведено соответствующее изображение. Это позволит водителю просматривать изображения от камеры заднего вида (опция), связанной с любым A/V входом.

## **Подсоединение динамиков**

Не соединяйте провода динамиков к клемме заземления или друг к другу, т.к. произойдет серьезное повреждение. Используйте громкоговорители с сопротивлением катушки 4 Ом с (минимальной) мощностью 60 Вт.

## **Блок ТВ-тюнера**

Строго соблюдайте соответствие штекеров розеткам на основном аппарате (TO RADIO) и на блоке ТВ-тюнера (TO TV TUNER). Используйте для подключения антенны к блоку только стандартные разъемы (MONO-mini JACK). Питание внешнего телевизионного антенного усилителя по высокочастотному кабелю не предусмотрено.

## **Замена предохранителя**

Перед заменой предохранителя, удостоверьтесь, что тип и номинал нового предохранителя соответствуют рекомендуемым значениям. Использование несоответствующих рекомендациям предохранителей может повредить аппарат. В устройстве используется один АТО предохранитель (10 А), расположенный в черном блоке фильтров главного жгута проводов.

## **Подсоединение аккумулятора**

После завершения подсоединений аппарата, подключите корпусную шину к «-» разьему аккумулятора.





## Монитор открыт

1. Кнопка VIDEO выбора видео источника (DVD, A/V1, или A/V2, TV)
2. Кнопка DIM изменения уровня яркости ЖК монитора.
3. Кнопка ASPECT выбора вида экрана (WIDE, CINEMA и NORMAL).
4. Кнопка IN/OUT передвижения монитора вперед/назад.
5. Кнопка TILT ▼ уменьшения угла просмотра монитора.
6. Кнопка TILT ▲ увеличения угла просмотра монитора.

# КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



## Монитор закрыт

1. Кнопка BAND переключения режимов во время работы радиоприемника/ТВ-тюнера/внешнего источника.
2. Кнопка Auto Store/Presets Scan автоматической настройки
3. Дополнительный дисплей
4. Режим дисплея
5. Кнопка OPEN/CLOSE открытия/закрытия монитора
6. Кнопка EJECT извлечения диска
7. Кнопки ◀/▶/▼/▲/ВВОД
8. Кнопка MODE переключения режима работы
9. Кнопка CHAPTER/TRACK UP/PRESET 6 перехода к последующей Главе/дорожке, 6 настройка радио/ТВ
10. Кнопка CHAPTER/TRACK UP/PRESET 5 перехода к предыдущей Главе/дорожке, 5 настройка радио/ТВ
11. Кнопка STOP/PRESET 4 остановки воспроизведения, 4 настройка радио/ТВ
12. Кнопка PLAY/PAUSE/ PRESET 3 начала/паузы воспроизведения, 3 настройка радио/ТВ
13. Кнопка FAST FORWARD/ PRESET 2 ускоренного воспроизведения в пря-

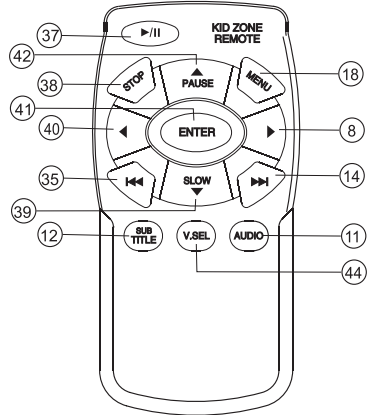
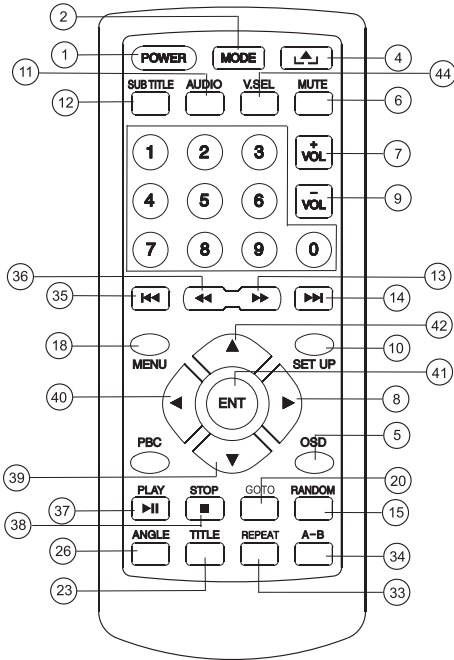
мом направлении, 2 настройка радио/ТВ

14. Кнопка FAST REVERSE/ PRESET 1 ускоренного воспроизведения в обратном направлении, 1 настройка радио/ТВ
15. Кнопка MUTE выключения звука
16. Кнопки POWER/VOLUME включения/выключения системы и регулировки громкости

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Данная модель имеет выдвижной дисплей с приводом от электродвигателей. Не пытайтесь выдвигать монитор руками и не используйте силу для изменения угла наклона монитора. Перед окончательной установкой убедитесь, что монитор не будет подвергаться ударам, вибрациям и другим механическим воздействиям. После установки монитора, чтобы изменить угол просмотра используйте кнопки ANGLE ▼/▲, а для открытия/закрытия монитора – кнопку OPEN/CLOSE.

# КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



## Пульт ДУ

В комплект мультимедийной системы ММТD-9220S входят 2 пульты ДУ. Один полнофункциональный пульт ДУ и один небольшой пульт ДУ для пассажиров на заднем сиденье. Оба пульта работают от литиевой батарейки CR2025.

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кнопка включения/выключения аппарата</li> <li>2. Кнопка выбора режима работы</li> <li>4. Кнопка открытия/закрытия монитора</li> <li>5. Кнопка вывода на дисплей экранного меню</li> <li>6. Кнопка выключения звука</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Кнопка увеличения уровня громкости</li> <li>8. Кнопка курсора ►</li> <li>9. Кнопка уменьшения уровня громкости</li> <li>10. Кнопка вывода на экран меню настроек</li> <li>11. Кнопка выбора языка звукового сопровождения на DVD диске</li> <li>12. Кнопка выбора языка субтитров на DVD диске</li> <li>13. Кнопка ускоренного воспроизведения в прямом направлении</li> <li>14. Кнопка перехода к последующей Главе/дорожке</li> </ol> |
|---|---|

## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

---

15. Кнопка воспроизведения в произвольном порядке
18. Кнопка вывода на экран меню диска
20. Кнопка поиска по диску
23. Кнопка вывода на экран меню названий DVD диска
26. Кнопка выбора ракурса изображения на DVD диске
33. Кнопка повторного воспроизведения
34. Кнопка повторного воспроизведения выбранного отрывка A-B
35. Кнопка перехода к предыдущей Главе/дорожке
36. Кнопка ускоренного воспроизведения в обратном направлении
37. Кнопка начала/временной приостановки воспроизведения
38. Кнопка остановки воспроизведения
39. Кнопка курсора ▼ / замедленного воспроизведения
40. Кнопка курсора ◀
41. Кнопка подтверждения выбора Главы/дорожки/функции
42. Кнопка курсора ▲
44. Кнопка выбора режима VIDEO

*Примечание:*

*Функция замедленного воспроизведения активируется при помощи кнопки ▼ (39) на маленьком пульте ДУ.*

*Примечание: В зависимости от типа воспроизводимого диска не все функции могут быть активированы.*

## Включение/выключение аппарата

Для включения аппарата нажмите кнопку PWR или любую другую (кроме OPEN). Установка диска в дисковод включит проигрыватель автоматически. Чтобы выключить аппарат нажмите и удерживайте кнопку PWR в течение 2 секунд.

## Открытие/закрытие монитора

Нажмите кнопку OPEN для открытия/закрытия монитора. Прозвучат 3 сигнала. Внимание: монитор выдвигается автоматически до положения, занимаемого перед закрытием, не применяйте силу для его открытия.

### Примечание:

Если вы услышали длинный и короткий звуковой сигнал, и монитор остановился и не выдвинулся до конца, нажмите кнопку OPEN для его закрытия. Затем повторно нажмите эту же кнопку для открытия монитора.

Для включения проигрывателя и открытия монитора нажмите кнопку OPEN.

Возможно прослушивание музыки, если монитор находится в закрытом положении.

## Положения монитора IN/OUT

Нажмите кнопку IN/OUT, чтобы выдвинуть монитор назад/вперед. Раздадутся 3 звуковых сигнала. Монитор установится в положение 90 градусов.

### Примечание:

Для просмотра видео изображений на мониторе полностью остановите автомобиль. Во избежание несчастных случаев на дороге, на дисплее появится значок "PARKING", который требует остановить полностью автомобиль для просмотра видео изображений. Во время движения автомобиля возможно только прослушивание музыки (DVD, AV 1/2).

## Регулировка угла наклона монитора

Вы можете отрегулировать угол наклона монитора по вашему желанию.

Для выбора угла наклона монитора нажмите кнопку TILT UP ▲, монитор увеличит угол наклона. Для уменьшения угла наклона

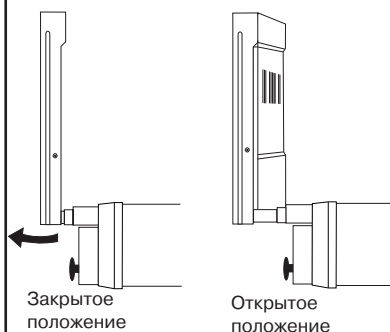
монитора нажмите кнопку TILT DOWN ▼, монитор уменьшит угол наклона. Монитор имеет 7 фиксированных углов наклона.

### Примечание:

Не прикасайтесь к монитору во время его открытия. Используйте только кнопки на передней панели управления или пульт ДУ. Яркость и насыщенность изображения на экране ЖК-дисплея зависят от угла просмотра. Установите оптимальный угол просмотра.

При открытии монитора он выдвинется в последнюю установленную позицию.

## Регулировка угла просмотра (Вправо/Влево)



Чтобы отрегулировать позицию монитора Влево/Вправо необходимо выполнить следующее:

- Убедитесь, что монитор находится в позиции OUT. Если требуется, нажмите кнопку IN/OUT.
- Аккуратно поверните монитор за обрамление влево или вправо, не касаясь стекла экрана.

Чтобы вернуть монитор в исходную позицию необходимо проделать следующее:

- Аккуратно поворачивайте монитор за обрамление в исходную позицию до тех пор, пока дисплей не станет строго параллельно основному блоку.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## Опция MODE

Данная опция позволяет выбрать режим работы: RADIO/DVD/AV1/AV2 / TV для аппарата. Режимы отображаются на основном или на дополнительном дисплее.

## Выбор источника сигнала для воспроизведения

Если монитор находится в открытом положении, легким касанием экрана вызовите меню (OSD) и выберите один из источников сигнала: RADIO/DVD/AV1/AV2 /TV.

## Регулировка уровня громкости

Поверните регулятор уровня звука в требуемое положение.

На пульте управления:

Для увеличения уровня громкости нажмите кнопку VOL+.

Для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку VOL-.

## Выключение звука

Для выключения звука нажмите кнопку MUTE, на экране появится соответствующий значок.

Для восстановления уровня звука нажмите эту кнопку еще раз.

## Опция VIDEO

Нажмите кнопку VIDEO для просмотра видео изображений через DVD плеер.

*Пример: в режиме DVD нажмите кнопку VIDEO. При этом вы сможете просматривать картинку, получаемую от видеовходов AV1/2 и одновременно продолжать слушать звуковое сопровождение проигрываемого DVD диска. Нажмите MODE для возврата к отображению картинки от оригинального источника видеосигнала.*

## Регулирование яркости DIMMER

Нажмите кнопку DIM, чтобы установить уровень яркости ЖК-дисплея (уровни от 1 до 5).

## Информация на дисплее

Нажмите кнопку DISP при закрытом мониторе для отображения часов на дополнительном дисплее. Опция DISP функционирует только при закрытом мониторе.

## Установка времени

При закрытом мониторе имеется возможность установить часы, используя дополнительный дисплей.

Нажмите DISP, чтобы на дополнительном дисплее появились часы.

Нажмите и удерживайте DISP до тех пор, пока не прозвучит звуковой сигнал. Часы начнут мигать.

С помощью кнопок ◀ / ▶ установите час и затем с помощью кнопок ▲ / ▼ становите минуты.

## Выбор вида просмотра



CINEMA - Full Screen



NORMAL 4:3



WIDE - 16:9

Кнопка ASPECT позволяет выбрать вид экрана - WIDE (16:9), CINEMA (во весь экран) и NORMAL (4:3). Эта опция не функционирует в радио режиме.

## Настройка системы Меню

Если монитор открыт, нажмите аккуратно на дисплей в любом месте экрана, чтобы появилось Меню. Нажмите SET, чтобы войти в систему Меню. Текущий раздел Меню будет окрашен красным цветом. Для выхода из меню нажмите иконку SET.

## Меню пользователя

С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите следующую страницу меню.

## Звуковой сигнал (БЕЕР)

С помощью кнопок ◀ / ▶ выключите или выберите уровень громкости звукового сигнала, который раздается при нажатии иконок. OFF: звуковой сигнал выключен

LO: низкая громкость  
HI: высокая громкость

## Опция наклона TILT MODE

С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите автоматическую или ручную настройку угла наклона монитора. Выбор режима AUTO заставляет экран выдвигаться и устанавливаться в последнее положение при включении устройства.

## Установка времени.

Нажмите на иконку текущего времени TIME SET, чтобы войти в опцию установки.

С помощью кнопок ▲ / ▼ установите минуты, часы и нажмите 12H, чтобы выбрать 12-часовой режим или 24 часовой режим. Нажмите SET для подтверждения установленного времени. Затем нажмите CLOSE, чтобы выйти из меню.

## Калибровка чувствительности сенсорного экрана

Чувствительность экрана может немного измениться за время эксплуатации аппарата, и иконки перестанут реагировать на легкое прикосновение. В этом случае отрегулируйте чувствительность следующим образом:

В режиме установок SET нажмите TOUCH. ADJ. По запросу системы нажмите:

1. Нажмите мигающий «+» в верхнем левом углу экрана.
2. Нажмите мигающий «+» в верхнем правом углу экрана.
3. Нажмите мигающий «+» в нижнем левом углу экрана.
4. Нажмите мигающий «+» в нижнем правом углу экрана.
5. Нажмите мигающий «+» посередине экрана.
6. Нажмите YES для подтверждения введенных параметров.

## Перезагрузка аппарата

Нажмите SET и выберите YES в разделе DEFAULT, чтобы перезагрузить аппарат и вернуться к заводским настройкам.

## Задний вид

Нажмите кнопки ◀ / ▶ в разделе REAR VIEW, чтобы выключить задний вид или выбрать AV1 или AV2. Выберите AV1 или AV2, в зависимости от того, к какому входу подключена видеокамера.

## Режим звука.

С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите 2 CH или 6 CH. Выберите 2 CH, если подключены 2-х канальные аудио выходы (фронтальные или тыловые). Выберите 6 CH, если подключены 5.1 канальные аудио выходы (фронтальные, тыловые, центральный, сабвуфер).

## Примечание:

*Аппарат должен быть настроен на опцию 6 CH, чтобы был получен доступ к странице установок ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ в меню установок DVD.*

## Видео настройки

Нажмите кнопку VIDEO, чтобы выбрать настройки видео.

С помощью кнопок ◀ / ▶ отрегулируйте следующие опции:

Brightness – яркость (от –15 до +15)

Contrast – контрастность (от –15 до +15)

# НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ МЕНЮ

---

Color – цветность (от -15 до +15)  
Tint – оттенки (от -15 до +15)  
Sharpness – резкость (от -05 до +05)  
Dimmer – яркость ЖК-дисплея (от 01 до 05)

С помощью кнопок ▲ / ▼ можно переходить на другие страницы меню настроек.

## **Аудио настройки**

Нажмите кнопку AUDIO, чтобы выбрать настройки звука.

С помощью кнопок ◀ / ▶ отрегулируйте следующие опции:

Bass уровень звучания низких частот (от -08 до +08)

Treble - уровень звучания высоких частот (от -08 до +08)

Balance – баланс между левым и правым динамиком (L 12 00 R 12). Значок 00 – равный баланс.

Fader - регулятор баланса сигнала в передних и задних колонках (R 12 00 F12).

Значок 00 – равный уровень.

Loud – Тонкомпенсация (включить ON/выключить OFF)

EQ – режимы эквалайзера: Off, Rock, Pop, Jazz, Live, Classic

Center Vol – установите уровень громкости центрального канала (от 00 до 14)

Woofers Vol – регулятор уровня громкости сабвуфера (от 00 до 14)

Audio Adjustments – в режиме закрытого монитора нажмите ручку настройки, чтобы выбрать одну из последовательно появляющихся опций: Volume Громкость, Bass уровень звучания низких частот, Treble уровень звучания высоких частот, Balance Баланс между левым и правым динамиком, Fader Регулятор баланса между фронтом и тылом, Center Channel Выход центрального канала и Subwoofer Выход сабвуфера.



## Автоматический поиск радиостанций

При нажатии кнопок SEEK (◀ / ▶) аппарат автоматически переходит в режим последовательного поиска в выбранном диапазоне и найдет станции с самым сильным сигналом.

## Ручной поиск радиостанций

С помощью кнопки TUNE (◀ / ▶) можно найти необходимую частоту радиостанции. При нажатии этих кнопок частота настройки соответственно увеличится (уменьшится) на один шаг перестройки. При длительном нажатии этих кнопок перестройка осуществляется в ускоренном режиме.

## Опция Local/DX

Нажатие кнопки LO позволяет автоматически настраиваться только на радиостанции с сильным сигналом.

В режиме DX автоматическая настройка будет произведена на все найденные радиостанции, в том числе – со слабым сигналом.

## Выбор частотного диапазона BAND

Выберите частотный диапазон при помощи кнопки BAND. Частотные диапазоны переключаются в следующем порядке: FM1 – FM2 – FM3 – AM1 (MW) – AM2 (LW).

## Сохранение и вызов настроек на радиостанции

### Монитор открыт

Радиоприемник может запомнить 18 FM станций и 12 AM станций. Чтобы запомнить (сохранить) частоту радиостанции, выберите желаемый диапазон и частоту станции. Нажмите и удерживайте ту кнопку с цифрой (M1 – M6 на экранном меню), под каким номером вы хотите сохранить найденную радиостанцию. После того, как частота станции сохранится, иконка в экранном меню окрасится в красный цвет. Вы сможете вызвать запомненные радиостанции, нажав одну из кнопок с цифрами M1 – M6.

### Пульт ДУ или передняя панель управления

Нажмите и удерживайте более 2 секунд

кнопку (1 - 6), под которой вы желаете сохранить частоту радиостанции. В дальнейшем вы сможете вызвать станцию, нажав одну из кнопок с цифрами 1 – 6.

## Автоматическое сохранение радиостанций

Нажмите A/S на экранном меню, чтобы началась автоматическая настройка и сохранение 6 станций с самым сильным сигналом.

## Сканирование

Нажмите P/S на экранном меню, чтобы произвести сканирование шести радиостанций текущего диапазона. Для выхода нажмите P/S еще раз.

### Передняя панель управления.

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд AS/PS. В этом случае автоматически сохранятся 6 станций с самым сильным сигналом текущего диапазона.

Нажмите однократно AS/PS, чтобы активировать сканирование по 10 секунд установленных 6 станций текущего диапазона. Для выхода нажмите AS/PS еще раз.

# УПРАВЛЕНИЕ ТВ-ТЮНЕРОМ

## УПРАВЛЕНИЕ ТВ-тюнером

### Активация режима работы ТВ-тюнера

Нажмите кнопку MODE для выбора режима работы ТВ-тюнера. Режимы переключаются в следующем порядке:

FM1 – DVD – AV1 – AV2 – TV1

Выберите режим TV. На мониторе будут отображены текущий канал и 6 предустановленных каналов, сохраненных в памяти.

Нажмите иконку TV в верхнем углу монитора или кнопку OSD (42) для вывода на экран меню настройки ТВ-тюнера.

### Автоматический поиск каналов ТВ вещания

При нажатии иконок SEEK (◀▶) аппарат автоматически переходит в режим последовательного поиска ТВ станций в выбранном диапазоне (TV1...TV5). При обнаружении станции настройка остановится и будет ждать вашего решения:

- продолжить поиск, пропустив найденный канал (повторное нажатие кнопки SEEK в том же направлении)

- или запоминание номера канала (нажать и удерживать свободную от записи иконку M1...M6 внизу экрана).

При нажатии иконки A/S будет произведен поиск и автоматическая запись в память текущего поддиапазона шести наиболее сильных станций.

**ВНИМАНИЕ!** Приемник имеет высокую чувствительность и настроен на прием слабых сигналов, поэтому он может остановиться на участке диапазона с повышенным шумом, даже если там нет сигнала станции. В этом случае поиск следует продолжить, повторно нажав кнопку SEEK в том же направлении.

### Ручной поиск ТВ станций

С помощью иконок CH (◀▶) можно последовательно просмотреть все телевизионные каналы (1..69). При нажатии этих иконок номер канала приема соответственно

уменьшится или увеличится на один шаг (канал). При длительном нажатии этих иконок перестройка осуществляется в убыстренном режиме.

### Выбор частотного диапазона TV1...TV5

Выберите частотный ТВ диапазон, нажав на экране соответствующую иконку.

Иконки настройки (память каналов M1..M6) имеют разные значения на других поддиапазонах.

### Вызов настроек на ТВ станции

ТВ-тюнер может запомнить 30 ТВ станций. Чтобы запомнить (сохранить) частоту ТВ станции, выберите желаемый диапазон и номер канала вещания TV станции. Нажмите и удерживайте ту кнопку с цифрой (M1 – M6 на экранном меню), под каким номером вы хотите сохранить найденную станцию. После того, как номер канала станции сохранится, иконка в экранном меню окрасится в красный цвет. Вы сможете вызвать запомненные станции, нажав одну из кнопок с цифрами M1 – M6.

### Пульт ДУ или передняя панель управления

Нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку (1 - 6), под которой вы желаете сохранить канал ТВ станции. В дальнейшем вы сможете вызвать станцию, нажав одну из кнопок с цифрами 1 – 6.

### Сканирование станций

Нажмите P/S на экранном меню, чтобы произвести сканирование шести ТВ станций текущего диапазона. При нажатии иконки P/S происходит последовательное воспроизведение телевизионной картинке в течение 10 секунд на каждом канале, записанном в память данного поддиапазона. Для выхода нажмите P/S еще раз.

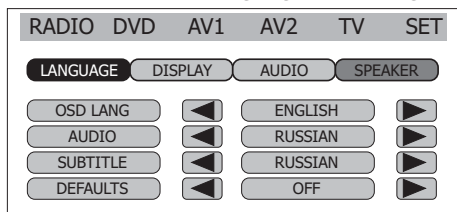
# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

## Меню настроек DVD проигрывателя

В режиме работы DVD проигрывателя прикоснитесь к экрану монитора для вывода на экран меню управления функциями DVD проигрывателя. Нажмите иконку SET два раза для вывода на экран меню настройки DVD проигрывателя.

С помощью кнопок ◀/▶ выберите необходимую настройку в меню. Выбранное наименование окрасится в желтый цвет. Текущая настройка будет размещена между двумя стрелками ◀/▶. Нажмите SET для сохранения настроек и для выхода из меню.

## Настройка языка Language Setup Page



Нажмите LANGUAGE, чтобы выбрать настройку языка.

## Настройка языка экранного меню (OSD LANG)

Нажмите кнопки ◀/▶, чтобы выбрать желаемый язык настройки экранного меню.

## Настройка языка (Disc AUDIO)

Нажмите кнопки ◀/▶, чтобы выбрать желаемый язык звукового сопровождения.

## Настройка языка субтитров (Disc SUBTITLE)

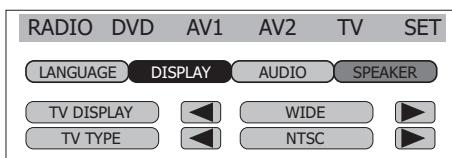
Нажмите кнопки ◀/▶, чтобы выбрать желаемый язык субтитров на диске.

## Заводская настройка (DEFAULTS)

Нажмите кнопки ◀/▶, чтобы включить/выключить опцию. Выберите ON и нажмите ENTER, чтобы загрузить заводские настройки DVD. Данная опция предназначена только для режима DVD.

## Страница настройки дисплея

### Настройка дисплея



Нажмите DISPLAY, чтобы выбрать настройки дисплея.

## Вид дисплея (TV DISPLAY)

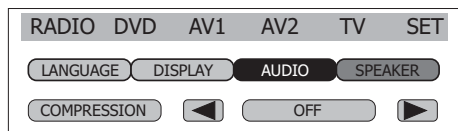
С помощью кнопок ◀/▶ выберите WIDE, PANSKAN, LETTER BOX.

## ТВ-выход (TV TYPE)

С помощью кнопок ◀/▶ выберите NTSC, PAL, или Auto.

# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

## Настройка звука

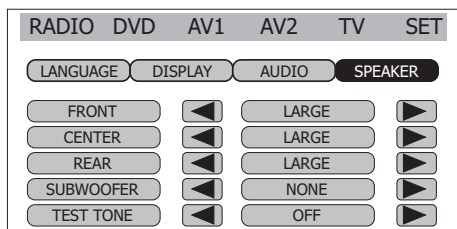


Нажмите AUDIO, чтобы выбрать настройки AUDIO.

Настройка динамического диапазона (Compression)

С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите ВКЛ/ВЫКЛ ON/OFF.

## Настройка динамиков



Нажмите SPEAKER, чтобы выбрать настройки динамиков.

*Примечание:*

*Аппарат должен быть настроен на опцию 6CH.*

При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите динамик: Front, Center, Rear, Subwoofer.

Нажмите кнопки ◀ / ▶, чтобы выбрать размер имеющихся у вас динамиков.

## Тест (Test Tone)

Нажмите кнопки ◀ / ▶, чтобы определить расположение динамика по наличию в нем шумового сигнала.

## Управление DVD проигрывателем

### Загрузка диска

Вставьте диск этикеткой вверх. Некоторые диски начнут воспроизведение автоматически.

### Извлечение диска

Для извлечения диска нажмите кнопку EJECT. Если выгруженный диск не будет удален из окна дископриемника в течение 10 секунд, то аппарат вновь загрузит диск.

### Вывод меню на дисплей

Если монитор открыт, нажмите на экран для вывода экранного меню. Нажмите NEXT, чтобы выбрать необходимую функцию в меню. Выбранная функция окрасится в желтый цвет. Надавите на экран еще раз, чтобы выйти из экранного меню.

### Воспроизведение

Для начала воспроизведения нажмите кнопку PLAY или ENTER. Некоторые диски начнут воспроизведение автоматически.

Появление на экране значка «⓪» означает, что DVD плеер не может выполнить задачу в данный момент.

# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

## Временная остановка

Чтобы временно остановить проигрывание, нажмите кнопку PLAY/PAUSE. Для возобновления проигрывания нажмите кнопку PLAY/PAUSE еще раз.

## Остановка воспроизведения

Однократно нажмите кнопку STOP для остановки воспроизведения. Для продолжения проигрывания нажмите кнопку PLAY. Полная остановка воспроизведения.

Нажмите кнопку STOP 2 раза для остановки воспроизведения. Если после этого вы нажмёте кнопку PLAY, то диск будет воспроизведен с самого начала.

## Выбор Глав

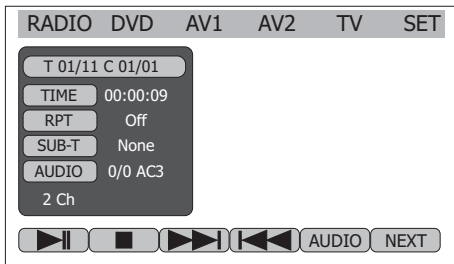
Для перехода к началу следующей главе нажмите ►►.

Для возврата к началу текущей главы нажмите ◀◀.

## Выбор аудио

Нажмите кнопку AUDIO, чтобы выбрать желаемый язык звукового сопровождения диска.

## **Страница экранного меню опции DVD (страница 1)**



## Ускоренное воспроизведение

Нажмите кнопку ►► для ускоренного воспроизведения в прямом направлении. Каждый раз при нажатии этой кнопки скорость ускоренного воспроизведения в прямом направлении последовательно изменяется: 2x, 4x, 6x, 8x.

Нажмите кнопку ◀◀ для ускоренного вос-

произведения в обратном направлении. Каждый раз при нажатии этой кнопки скорость ускоренного воспроизведения в обратном направлении последовательно изменяется: 2x, 4x, 6x, 8x.

## Экранное меню

Нажмите MENU и выберите главное (корневое) меню. С помощью кнопок ◀ / ▶ ▲ / ▼ / ▲ выберите необходимую установку, для подтверждения нажмите ENTER.

## GOTO Поиск на диске

Нажмите кнопку GOTO 1 раз, чтобы установить опцию поиска заголовка Title search. Нажмите кнопку GOTO 2 раза, чтобы установить опцию поиска главы Chapter search. Нажмите кнопку GOTO 3 раза, чтобы задать момент начала воспроизведения Time search.

Введите желаемый заголовок, главу, время, используя необходимые кнопки, и нажмите ENTER для подтверждения или RTN, чтобы очистить настройку.

# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

---

## Меню Заголовков

Нажмите TITLE, чтобы появились все заголовки. Используя кнопки управления, выберите заголовок. Затем нажмите ENTER для подтверждения.

## Замедленное воспроизведение

Нажмите кнопку ▼, чтобы активировать замедленное воспроизведение. Замедленное воспроизведение изменяется: SF2x, SF4x, SF8x. для возврата к нормальному воспроизведению нажмите PLAY. Во время замедленного воспроизведения звук отключается.

## Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку RPT один раз для повторного воспроизведения текущей главы.

Нажмите кнопку RPT второй раз для повторного воспроизведения текущего раздела.

Нажмите кнопку RPT третий раз для отмены режима повторного воспроизведения.

## Повторное воспроизведение отрезка A-B

Нажмите A-B, чтобы определить начало отрезка. Нажмите второй раз кнопку A-B, чтобы установить конец отрезка. После второго нажатия воспроизведется выбранный отрезок. Для отмены нажмите A-B еще раз.

## Воспроизведение в произвольном порядке

Нажмите кнопку RANDOM (RDM). Проигрыватель начнет воспроизведение дорожек диска в случайном порядке.

## Выбор языка звукового сопровождения

Нажмите AUDIO во время воспроизведения и выберите один из предлагаемых языков.

## Выбор языка субтитров

Нажмите SUB-T во время воспроизведения и выберите один из предлагаемых языков субтитров.

## Выбор угла DVD просмотра

Нажмите ANGLE и выберите более подходящий ракурса просмотра.

### *Примечание:*

*Изменение параметров языка звукового сопровождения, языка субтитров и угла просмотра возможно, если диск поддерживает данные функции.*

## **Воспроизведение диска**

Вставьте диск в отверстие для загрузки дисков этикеткой вверх. Проигрыватель начнет воспроизведение автоматически.

Для извлечения диска нажмите кнопку EJECT.

## **Остановка воспроизведения**

Нажмите коротко кнопку STOP для остановки воспроизведения. Для продолжения воспроизведения от места остановки нажмите кнопку PLAY.

## **Полная остановка воспроизведения**

Нажмите кнопку STOP 2 раза для остановки воспроизведения. Нажатие кнопки PLAY приводит к воспроизведению диска с самого начала.

## **Временная остановка**

Для временной приостановки воспроизведения нажмите кнопку PLAY/PAUSE. Для возврата в режим воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

## **Поиск дорожек**

Нажмите кнопку ►► для перехода к следующей дорожке. Нажмите кнопку ◄◄ для возврата к текущей дорожке. Повторное нажатие кнопки ◄◄ позволяет осуществить переход к предыдущей дорожке.

## **Выбор дорожки**

Нажмите на экран, чтобы выбрать необходимую дорожку.

Используя кнопки 1- 0 на пульте ДУ, выберите необходимый трек.

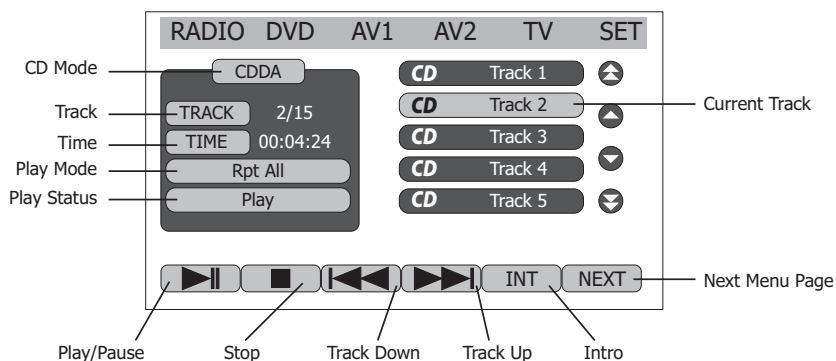
## **Опция GOTO**

Нажмите GOTO, чтобы активировать режим поиска дорожек. Введите желаемый номер дорожки и нажмите ENT для подтверждения или RTN для отмены.

# УПРАВЛЕНИЕ CD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

Страница экранного меню

CDDA Mode Режим воспроизведения CD дисков



Track: указывается номер текущей дорожки, количество дорожек текущего диска – 3/16  
Time: указывает прошедшее время воспроизведения текущей дорожки – 0.04.43

Play Mode режим воспроизведения  
Play Status Статус воспроизведения  
Current Track Название текущего трека  
Play/Pause начало воспроизведения/Временная остановка воспроизведения  
Track Down Переход к предыдущему треку  
Track Up Переход к следующему треку  
Next Menu Page Переход к следующей странице меню

## Ускоренное воспроизведение

Нажмите кнопку ►► для ускоренного воспроизведения в прямом направлении. Каждый раз при нажатии этой кнопки скорость ускоренного воспроизведения в прямом направлении последовательно изменяется: 2x, 4x, 8x.

Нажмите кнопку ◀◀ для ускоренного воспроизведения в обратном направлении. Каждый раз при нажатии этой кнопки скорость ускоренного воспроизведения в обратном направлении последовательно изменяется: 2x, 4x, 8x.

## Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку REPEAT один раз для пов-

торного воспроизведения текущей дорожки. Нажмите кнопку REPEAT еще раз для отмены режима повторного воспроизведения.

## Повторное воспроизведение отрезка A-B

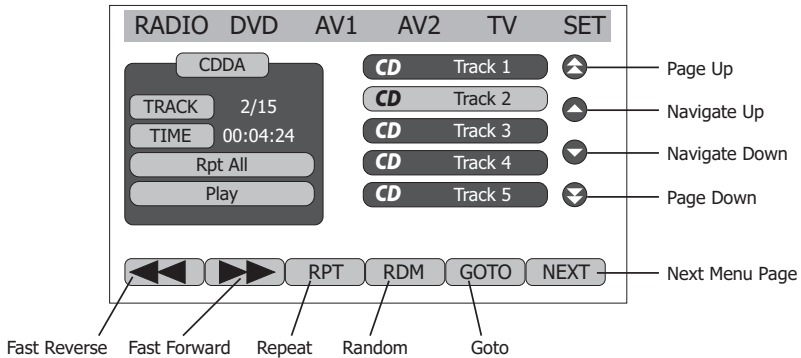
Нажмите A-B, чтобы определить начало отрезка для повтора. Нажмите второй раз кнопку A-B, чтобы установить конец отрезка повтора. Выбранный отрезок повторно воспроизводится. Для отмены нажмите A-B еще раз.

## Воспроизведение в произвольном порядке

Нажмите кнопку RANDOM (RDM). Проигрыватель начнет воспроизведение дорожек диска в случайно порядке.



## Страница экранного меню



### Дополнительные кнопки управления на экранном меню

Нажмите кнопку  $\uparrow/\downarrow$ , чтобы выбрать необходимую страницу.

Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , чтобы выделить необходимый трек. Затем нажмите ENTER.

Fast Reverse Ускоренное воспроизведение в обратном порядке

Fast Forward Ускоренное воспроизведение в прямом порядке

Repeat Повторное воспроизведение

Random Воспроизведение в произвольном порядке

Goto Опция Goto

Next Menu Page Переход к следующей странице меню

Page Up/Page Down Выбор необходимой страницы

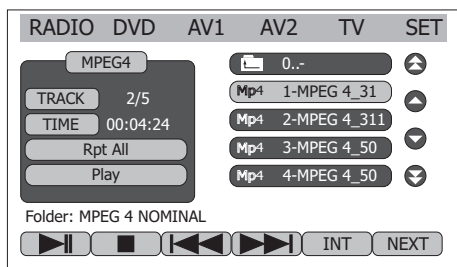
Navigate Up/Navigate Down Выбор необходимого трека

# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB ФЛЭШ КАРТЫ

Подсоедините USB устройство к USB разъему. На дисплее появится USB меню. Если аппарат находится в другом режиме воспроизведения и USB устройство уже подсоединено, то при помощи кнопки MODE (3) выберите режим чтения с USB.

## Воспроизведение записи

Вы можете воспроизводить записи с USB устройства из списка поддерживаемых форматов см. раздел Технические характеристики.



Вы можете просматривать JPEG изображения, записанные на DVD дисках или USB флэш картах. Функции управления просмотром соответствуют функциям управления во время режима DVD и USB.



## Просмотр изображений в режиме слайд-воспроизведения

1. Во время режима JPEG происходит автоматическое включение функции слайд-воспроизведения изображений. Изображение задерживается на дисплее на 5 секунд, затем переходит к последующему файлу (порядок воспроизведения файлов по-названию).
2. Нажмите кнопку PLAY (5) на пульте ДУ или ►► на экране, чтобы начать воспроизведение/приостановить просмотр изображений.
3. Нажмите кнопку STOP (6) на пульте ДУ или ■ на экране, чтобы полностью остановить воспроизведение. На дисплее появится список папок и файлов.
4. Нажмите кнопку ◀◀ (7) на пульте ДУ или ◀◀ на экране для перехода к предыдущему изображению.
5. Нажмите кнопку ▶▶ (8) на пульте ДУ или ▶▶ на экране для перехода к предыдущему изображению.

## Функция GOTO

1. Нажмите кнопку GOTO (38) на пульте ДУ или GOTO на дисплее для вывода на экран вспомогательных кнопок управления.
2. На дисплее появится надпись JPEG SEARCH. Нажимайте кнопки с цифрами (26) или вспомогательные кнопки управления на дисплее (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, RPT, ENT) для вывода на дисплей желаемого файла (изображения). Номером файла считается номер в списке по названию.

## Переворот изображения для просмотра

1. Нажмите кнопку ↻ на дисплее, чтобы повернуть текущее изображение на 90° по часовой стрелке. При каждом последующем нажатии изображение переворачивается на 90°.
2. Нажмите кнопку ↺ на дисплее, чтобы зеркально отразить текущее изображение в вертикальном направлении.

# УПРАВЛЕНИЕ MP3/WMA ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

Вставьте MP3/WMA диск в проигрыватель, на дополнительном дисплее появится номер дорожки. Если монитор открыт, на нем появится информация о диске.

Текущее название файла окрасится в желтый цвет на правой стороне экрана.

## Вывод на дисплей информации

Нажмите MENU, чтобы выбрать отображение одного из тегов MP3:

Folder - Папка

Title - Название композиции

Artist - Исполнитель

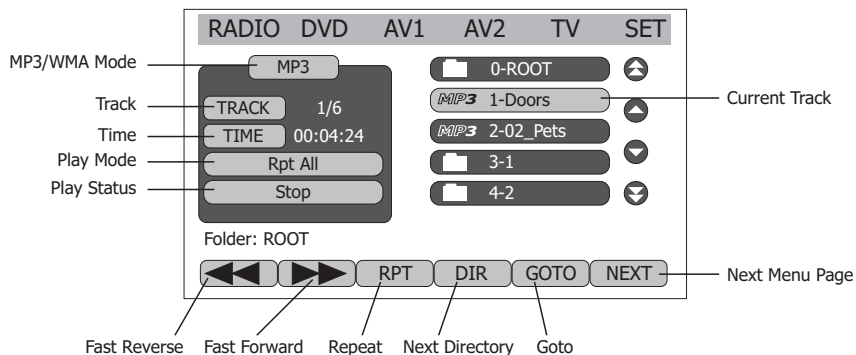
Album - Название альбома

Comment - Дополнительная информация

Year - Год издания

Genre - Жанр исполнения

## Страница экранного меню



MP3/WMA Mode Режим воспроизведения MP3/WMA файлов

Track: указывается номер текущей дорожки, количество дорожек текущего диска – 6/8

Time: указывает прошедшее время воспроизведения текущей дорожки – 0.04.43

Play Mode режим воспроизведения

Play Status Статус воспроизведения

Current Track текущий трек

## Примечание:

- Title - Название композиции, Artist - Исполнитель, Album - Название альбома, Comment - Дополнительная информация, Year - Год издания, Genre - Жанр исполнения и дополнительная информация Comment выводятся на экран, если MP3/WMA папка содержит такую информацию.
- WMA файлы не поддерживают функцию вывода на экран название альбома и года издания.
- "No ID3 TAG" появится на экране, если файл не содержит ID3 - тэгов
- "ROOT" появится на экране, если файл располагается в корневой директории диска.

Fast Reverse Ускоренное воспроизведение в обратном порядке

Fast Forward Ускоренное воспроизведение в прямом порядке

Repeat Повторное воспроизведение

Next Directory переход к следующей директории

Goto Опция Goto

Next Menu Page Переход к следующей странице меню

## Дополнительные настройки

### Режим AUX

Выбор внешнего источника сигнала. Нажмите MODE и выберите AV1 или AV2 вход. Данные режимы отобразятся на основном и дополнительном дисплеях.

### Выбор режима AUX

Если монитор открыт, выберите AV1 или AV2, нажав на дисплей экранного меню.

### *Примечание:*

- *для просмотра изображений на мониторе необходимо, чтобы автомобиль был установлен на стояночный тормоз.*
- *Звук, получаемый от AV1 или AV2 входа, можно прослушивать во время движения автомобиля (в отличие от просмотра изображения).*

## ОСНОВНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Аппарат не включается	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
	Неправильно выполнены подсоединения	Подсоедините аппарат правильно
Аппарат включен, но нет звука	Динамики подсоединены неверно	Проверьте правильность подсоединений
	Один или несколько проводов динамика оголены и касаются других проводов или корпуса или перепутаны с другими динамиками	Проверьте расположение проводов динамика
Перегорает предохранитель	Желтый или красный провод касается корпуса	Проверьте провод
	Провода динамика касаются корпуса	Проверьте провод
	Неправильный номинал предохранителя	Установите подходящий номинал предохранителя
Нет изображения, но есть звук	Стояночный тормоз не активирован или не подсоединен провод стояночного тормоза	Включите стояночный тормоз
DVD диск не начинает воспроизведение	Диск поврежден Неподходящий номер региона	Проверьте поверхность диска Возможно использование дисков только с отметкой «1» или «ALL»
Пульт ДУ не работает	Прямые солнечные лучи образуют помехи для ИК датчика	Избегайте прямых солнечных лучей
	В пульте нет батареек или они вышли из строя	Вставьте батарейки
Перерывы в звучании	Диск сильно загрязнен	Протрите диск мягкой тканью
	Аппарат плохо зафиксирован при установке	Закрепите аппарат
На дисплее появляется надпись ERR-DISC	Ошибка фокусировки или диск установлен этикеткой вниз	Нажмите EJECT или RESET
На дисплее появилась надпись Region Code error	Ошибка, вызванная неправильным кодом страны	Возможно использование дисков только с отметкой «1» или «ALL»
Монитор не открывается/не закрывается	Перед передней панелью находится препятствие	Уберите препятствие и нажмите OPEN еще раз
	Монитор не центрирован	Отрегулируйте левый/правый поворот монитора

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Общие

Напряжение питания: ..... 11-16 В, заземление на минус  
Максимальная выходная мощность: ..... 50 Вт x 4  
Сопrotивление динамика: ..... 4~8 Ом  
Напряжение линейного выхода: ..... 2 В  
Сопrotивление линейного выхода: ..... 200 Ом  
Размеры корпуса аппарата: ..... 178 x 178 x 51мм  
Диапазон рабочих температур: ..... от 0°C до +40°C

## DVD проигрыватель

Частотная характеристика: ..... 20 Гц – 20 кГц  
Разделение каналов: ..... > 65 дБ  
Цифро-аналоговый преобразователь: ..... 24 Бит  
Типы дисков: ..... DVD-R, DVD-RW, CD-R, CD-RW  
Совместимость с форматами: ..... DVD-Video, SVCD, VCD, VCD, CDDA, MP3, WMA, MPG, MP4, DAT, AVI, JPEG, BMP

## Радиоприемник

### FM

Диапазон принимаемых частот: ..... 87,5 – 107,9 МГц  
Разделение стерео каналов: ..... 40 дБ (1кГц)  
Частотная характеристика: ..... 30 Гц – 13 кГц  
Чувствительность: ..... не хуже 3 мкВ

### AM

Диапазон принимаемых частот: ..... 530 – 1720 кГц  
Частотная характеристика: ..... 30 Гц – 2,2 кГц

## Монитор

Размер экрана: ..... 7"  
Тип монитора: ..... цифровой TFT ЖК монитор  
Углы обзора: ..... 65° влево и вправо  
..... 45° вверх и 60° вниз  
Разрешение: ..... 800 X 480 R.G.B.  
Яркость: ..... 400 кд/м<sup>2</sup>  
Контраст: ..... 200:1  
Количество точек: ..... 1152000

## USB проигрыватель

Совместимость с форматами: ..... MP3, JPEG, MPG, DAT, AVI

Декодер	Тип файла	Скорость передачи		Разрешение	Кадров в секунду
		Диск	USB/SD		
MPEG1	*.MPG	~ 4 Мб/с	~ 1,5 Мб/с	352x240	30 кадр/с
	*.DAT	~ 4 Мб/с	~ 1,5 Мб/с	352x240	30 кадр/с
MPEG2	*.VOB	~ 4 Мб/с	~ 1,5 Мб/с	720x480	30 кадр/с
	*.MPEG	~ 4 Мб/с	~ 1,5 Мб/с	720x480	30 кадр/с
MPEG4		~ 2,5 Мб/с	~ 1,5 Мб/с	720x480	30 кадр/с

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

## Формат субтитров

SMI / SRT / TXT / PSB / ASS / SSA / SUB

Наименование видео файла и файла субтитров должны быть аналогичными.

- Функционирование зависит от особенностей записи диска и выбранного типа видео файла.

## Видео

Системы цветности: ..... NTSC/PAL/SECAM

Выход: ..... 1 В. (75 Ом)

Вход: ..... 1 В. (75 Ом)

### *Примечание:*

В соответствии с проводимой политикой постоянного совершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.



Производитель: EXPRESS LINK HOLDINGS Ltd. Suite 2302, 23/F  
Great Eagle Center, 23 Harbour Road, Wanchai, HK, China



# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ В ГОРОДАХ РОССИИ

Алматы	"Технодом-Сервис"	(3272) 588-544	ул. Утеген батыра 73"Б"
Армавир	ООО "Форет"	(86137)-4-50-00	ул.Халтурина д.107
Архангельск	СЦ "Вмире"	(8182) 62-93-62	ул. Габушина, д. 25
Астрахань	"Тринитон"	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Барнаул	"Максимум"	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Белгород	"Салют-Сервис"	(4722) 73-00-87	ул.Новая, д. 19
Валуйки	СЦ Мастер	(47236)-54584	ул.Новая,д.12/1
Владивосток	"ВЛ-Сервис"	(4232) 459-443, 459-465	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	"Алькор"	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	"Сервисцентр ТМ"	(8442) 35-15-81	ул. 8 Воздушной Армии, 35
Волгодонск	"Гарант"	(86392) 2-74-14	ул. Морская, д. 25
Вологда	"Техно.Про"	(8172) 755-180, 755-205	ул. Чехова, д. 40
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клепова И.М.	8 (4732) 266-327; 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Куколкина, д.29
Воронеж	ООО "Комплайн"	(4732) 41-00-51	Ленинский пр-т, д. 8/1
Екатеринбург	"Радиоимпорт"	(343) 257-44-62, (343) 257-57-95	ул. 8 Марта, д. 99
Екатеринбург	"Интертехника-Сервис"	(343)376-15-50, 323-31-15	ул.Монтажников, д.24
Зеленогорск	ООО "Кобра"	(39169) 4-67-88	ул. Заводская, д. 4
Иваново	ТР-Сервис	8(4932)300605,410961	г.Иваново ул.
Ижевск	"РИТ-Сервис"	(3412) 430-752	ул. Пушкинская, д. 216
Ижевск	ООО "ДС-Центр"	(3412)43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Иркутск	"Стопол"	(3952) 642-642	ул. Боткина, д. 4
Иркутск	НПФ "ТИС"	(3952)-51-36-93	ул. Партизанская, 149
Казань	12 Вольт	(843) 512-00-99	ул. Островского, д. 86
Казань	"Гарант-Сервис"	(843) 518-09-99, 518-12-44	ул. Декабристов, д. 113
Калининград	"Вега"	(0112) 53-49-04	ул.Гагарина,41-45
Калуга	СЦ "Калуга"	(4842) 57-13-82	ул. Ленина, д. 96 а
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	(3439) 34-74-39	ул. Исетская д.33б
Кемерово	Мобил Сервис	(3842)-52-82-82	пр. Ленина 69
Киров	"Интеррадиоприбор-Вятка"	(8332) 36-36-77	Большева, д. 11
Котлас	ИП Лопатин С.Л.	(81837) 35-314	пр-т Мира д. 21
Краснодар	И.П. Новоженцев И.Ю.		Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	"Фотон"	(8612) 21-21-60; 20-70-80	ул.Северная 94
Красноярск	"Синатра"	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Красноярск	ДОН-ТВ Сервис	(3912) 21-94-82, 21-46-51	Красноярск ул. Железнодорожников 11
Красноярск	"Интерлинк"	(3912) 21-87-36	ул.Лиды Прушинской, д.5, кор.3
Курск	"Вигязь"	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	"Техно"	(0742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	АСЦ "Центр Сервис"	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Набережные Челны	"ТриО"	(8552) 35-25-29, 36-50-20	пр-т Сююмбике, д. 29 (на территории ТЦ Апелсин)
Нижний Новгород	"Электроника"	(8312) 36-75-04, 36-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новокузнецк	"Сибинтех ТК"	(3843) 33-07-35	ул.Бугарева, д.19
Новомосковск	ООО Ультра	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, 36;
Новосибирск	ООО "Сбирский Сервис"	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Новосибирск	"РАШ"	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Омск	"Сибтекс-сервис"	(3812) 26-84-39	пр-т Мира, д. 47

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ В ГОРОДАХ РОССИИ

Орёл	"Феникс Электронике"	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Оренбург	СЦ "КомИнКом"	(3532) 626-888	ул. Брестская, д. 7
Оренбург	"Эль-Сервис"	(3532) 332-688	ул. Восточная, д. 23 (Торговый дом Метро)
Орск	"Аста-Сервис"	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пермь	"РТВ-Сервис"	(3422)2/200-848 34249 2 22553	ул.Мира, д.55
Пермь	"Сатурн-Р"	(3422)2/190-500, 2/190-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ЧП "Сериков АЮ"	(87893) 659-68	проезд Оранжерейный, д. 3/44
Ростов-на-Дону	"Поиск-сервис"	(863) 255-20-17/ -18/ -19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Рязань	"Техсервис"	(0912) 21-02-19	ул. Новая д. 51-Г
Рязань	ООО "Турист"	(4912) 76-01-56, 75-27-07	ул. Дзержинского, д. 59, кор. 3
Рязань	"НИСА-Сервис"	(4912) 277-267	ул. Есенина, д.36
Самара	"Орбита-Сервис"	(846) 662-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Санкт-Петербург	"Автомедиа"	(812) 380-91-61	ул. Седова, д. 10 (Автоцентр)
Санкт-Петербург	"Партия-Сервис"	(812) 374-21-16 / -17	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Санкт-Петербург	ООО "Аманит"	(812) 703-55-24	ул.Мгинская, д.7
Саратов	ООО "Архипелаг-Сервис"	(8452)27-22-68, 52-37-74	ул.Московская, д.134/146
Саратов	"Рим-сервис"	(8452) 48-61-62	Волочаевский проезд, д.3
Ставрополь	"Дельта-трейд"	(8652) 94-33-00	ул. Шпаковская 66
Ставрополь	"Норд-сервис"	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Ставрополь	ООО "Вектор Юг"	(8652) 260-810	ул. Коста Хетагурова д. 9
Сызрань	"ОООКвант"	(8464) 99-00-59	Ульяновское шоссе, д. 5.
Сыктывкар	"Атлант-Сервис"	(8212) 200-286	ул. Южная, д. 7
Таганрог	"ТРЦ-Вега"	(86344) 510-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тверь	"Электроникс"	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тверь	"Виват сервис"	(4822) 42-70-95	Б-р Ногина д.7.
Тольятти	"Жигули-Гарант"	(8482) 20-32-42	ул. Льва Яшина, д.6
Томск	"Академия Сервис"	(3822) 49-15-80	пр-т Академический, д. 1
Тюмень	ПБЮЛ "Хайруллин РР"	(3452) 211-790	ул. Республики, д. 200 А
Тюмень	ООО "Пульсар"	(3452)75-95-08, 28-85-69	ул.Республики, д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Уде	"Славия-Тех"	(3012) 41-50-43	ул. Геологическая, д. 17
Ульяновск	"Мастер Про"	(8422) 36-55-81	ул. Автозаводская 36
Уфа	"Техно" (Fusion)	(3472) 51-80-06	ул. Чернышевского, д. 88
Уфа	"Форте ВД"	(3472) 55-90-99	ул.Степана Кувыкина 18
Уфа	"БашТелеРадиоСервис"	(3472) 52-46-97, 52-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4
Хабаровск	Контур	(4212) 75-21-37 (136)	
Харьков	"Веском-сервис"	038 (057) 757-49-38	ул. Отакара Яроша, д. 18
Чебоксары	ИП Лаптенков Д.Ю.	(8352) 55-43-51	пр-т Тракторостроителей, д. 11, офис 521
Челябинск	"Найф"	(351) 2-608-778	ул. Татьянической, д. 13
Чита	СЦ "Славянский-Электроник"	(3022) 32-55-22	ул.Ингодинская, д. 35
Якутск	АСЦ "АРТ-Сервис"	(4112)-215-946	Ул.Ф.Попова, 18/1 "Т"
Якутск	"Альфа-Сервис"	8-914-220-62-22	ул. Халтурина, д. 45